

Director: Bartolomé A. Pou Jaume

Redacción y Administración: Mayor, 25. Tel. 580160



Depósito Legal, P.M. 351-1959

Impreso en Editorial «Ramon Llull» - FELANITX

## Demà, Festa de l'Àngel a Sant Salvador

Demà diumenge, els felanitxers ens arremolinarem un cop més als peus de la Mare de Déu de Sant Salvador, mantenint una tradició de més de cent cinquanta anys, per celebrar la festa de l'Àngel. Però enguany aquesta festa, a un més escàs de la solemnitat del 50è aniversari de la Coronació Pontifícia de la Imatge de la Verge, cobra una significació especial, ja que constituirà el pòrtic d'aquesta festa jubilar.

Per això aquest diumenge de l'octava de Pasqua assolirà el caràcter de diada de romiatge, amb tot el que vol significar aquest mot.

El matí a les 12 se celebrarà Missa solemne a l'església del Santuari. Cantarà la Coral de Felanitx i hi assistirà l'Excm. Ajuntament.

A la 1'30, a l'esplanada de Crist

Rei, dinar de fraternitat. Es donarà bon compte d'un frit de freixura acompanyat de vi de Felanitx i olives trencades.

Després de dinar hi haurà una gran festa popular amb la intervenció de S'Estol d'Es Gericó, l'Escola de Dansa de Felanitx i grups de balls de S'Horta i Ca's Concos.

Sabem que té la intenció de venir a compartir la festa el President Cañellas, que ha estat convidat per l'organització.

S'ha establert un servei d'autocars que sortiran de la plaça d'Espanya a partir de les 10 del matí.

L'organització d'aquesta festa popular és a càrrec de la Llar del Pensionista, el Cercle Recreatiu, La Protectora i S'Estol d'Es Gericó.

## La Setmana Santa

### Pregó de Jaume Estelrich i estrena dels Goigs a la Verge de St. Salvador

Jaume Estelrich, el director de la nostra Coral, féu la crida de la setmana santa d'enguany, l'acte liminar ja tradicional d'aquest cicle, que se celebra en el Convent de Sant Agustí. En Jaume Estelrich ens oferí el pregó que sols ell podia enllestir. Amb el rerafons d'una síntesi històrica del cant i la música dins la litúrgica cristiana, s'ocupà en la descripció del component musical, tan ric i important, que acompanya les celebracions litúrgiques de les nostres esglésies, gairebé fins a la meitat del nostre segle i sobre tot del cant gregorià, la més específica de les formes musicals sacres del món occidental. N'Estelrich il·lustrà en alguns moments la disertació executant fragments d'alguns d'aquests cants que, sobre tot a la setmana santa, assolien una bellesa i patetisme extraordinaris. Amb una paraula, En Jaume Estelrich, després de vint-i-sis anys de «pregons», ens oferí una peça d'un innegable interès i originalitat.

La Coral de Felanitx completà l'acte amb un concert a la primera part del qual podem destacar la interpretació de la cançó musicada per Don Rafel Vich «El dia del Ram a vespre», sobre un text de Mado Mera-vella. I sobre tot la darrera peça de la segona part, que fou l'estrena dels

goigs a la Mare de Déu de Sant Salvador escrits per Joan Maimó i musicats per Mn. Bernat Julià. La Coral alternà amb el públic (que corejà la tornada) aquests goigs escrits per aquests dos felanitxers, expresament per la festa del cinquantenari, l'edició dels quals s'ha duita també a terme bellament il·lustrada pel mateix Joan Maimó.

#### LA SETMANA SANTA

Pel que fa a la setmana santa, diguem que la pluja que caigué el diumenge del Ram restà lluent a la festa i impedí el trasllat de la imatge de la Mare de Déu de l'Encontrada a l'oratori del Calvari, el que s'havia de fer amb un Via-Crucis solemne l'horabaixa d'aquest dia. Aquesta imatge fou portada llavors a les processons del dijous i divendres sants per la confraria dels Cavallers Croats.

temps excel·lent i les processons es dugueren a terme amb la concurrèn-

La resta de la setmana féu un dia i solemnitat habituals. El dia de Pasqua, l'Encontrada congregà un any més a gran part de la població a la plaça de la Font en una manifestació de joia popular d'una emotivitat difícilment igualable.

Tombats a la molsa

## La inseguretat al carrer

Quan jo era petit a cals meus padrins no tancaren mai amb pany i clau la porta del carrer. Això, avui dia és impensable.

Els botiguers tanquen com única protesta possible contra el que s'anomena «inseguretat ciutadana» i que queda clarament especificada amb l'onada d'atracaments i robatoris que es produeixen per tot arreu de l'Estat espanyol, i que moltes vegades acaben en forma dramàtica.

La situació en la qual ens trobam actualment ve determinada perquè el Govern Central no té gaire clar tot això de la reforma penitenciària i de la seguretat al carrer. Es nota que hi ha una política incoherent en aquest aspecte. Mentre un departament ministerial treu al carrer a milers de presos preventius sense cap possibilitat d'integració social ni de trobar feina, l'altre es queixa perquè no té els mitjans suficients per poder garantir la seguretat en els carrers. En què quedam, idò? Qui ha de ser primer, l'ou o la gallina? ¿S'ha de fer primer una reforma penitenciària de bon de veres abans de corregir les deficiències legislatives del Codi Penal, o s'han de buidar en part les presons... i ja veurem què passa?

En realitat el que passa és que falla el sistema. Els centres penitenciaris no són el que haurien de ser, segueixen essent el que eren fa cent anys, és a dir, llocs de concentració de persones condemnades per qualche delictes. Fins ara aquests centres s'han demostrat completament incapacitats per arribar a aconseguir la rehabilitació humana i social de la persona que s'ha sortit de les normes —discutibles, com qualsevol altra cosa feta pels homes— que regeixen aquesta societat. El problema de l'atur ho agreuja tot, perquè si un convicte, sols pel fet d'haver-ho estat, ja té problemes d'integració, ara es troba que li resulta impossible trobar feina i, naturalment, el camí del delictes es torna a obrir davant d'ell.

Clar que totes aquestes reflexions sobre la reforma penitenciària no poden justificar el que està passant a nivells prou preocupants. Qui ha vist rebentat el seu pis amb una palanca, o li han robat els vídeos del seu comerç, o les joies que duia en la bossa, o ha sentit com li posaven un ganivet al coll per llevar-li el rellotge o un parell de milers de pessetes, no pensa en reformes penitenciaris ni en totes aquestes coses, i em pareix molt lògic, perquè hi ha una escala de valors, de preferències, i el que ara necessitam, a les ciutats grans i menudes, als pobles i a fora vila, és tornar a sentir la tranquil·litat de sortir al carrer a les quatre de la matinada i saber que aquella persona que s'atraca amb pas decidit a nosaltres és simplement un home que demana foc per encendre la seva cigarreta.

No ens hem de deixar enganyar, emperò. Hem de viure amb tranquil·litat però sense hipotecar la nostra pròpia llibertat. No podem deixar les mans lliures a l'Estat, perquè un dia tot el que ara es faci per reprimir un robatori es pot posar en contra de nosaltres mateixos. Estam en una situació molt difícil, en la corda fluixa que, en segons quines condicions i circumstàncies, ens podria conduir al feixisme, a l'estat-policial o a qualsevol altra forma autoritària. D'això en saben molt altres pobles... i nosaltres també.

Ramon Turmeda  
abril 1984

## La Vuitena Setmana de Música

Divendres que vé, començarà la 8.ª Setmana de Música de Felanitx, un cicle musical que organitza anyalment el Patronat Local de Música i que enguany està programat en vuit vetllades, des del proper divendres dia 4 fins al diumenge dia 13 de maig.

El primer concert serà a càrrec de Lucy Diener (flauta) i Joan Grimalt (piano), el proper divendres dia 4, a les 9'30 del vespre a l'església de Sant Alfons. El diumenge dia 6, a la capella de la Caritat hi haurà un concert de guitarra a càrrec

de Tomeu Artigues i Josep Sbert. I successivament, al llarg de la setmana intervendran la Banda de Música de Felanitx, les pianistes Margalida Palou i Esther Vives (piano a quatre mans), el Quartet de Cordes Mallorca, la Capella Mallorquina, els Nins Cantors de Sant Francesc (que actuaran a Portocolom) i l'orquestra de cambra «Els solistes de Mallorca».

A la propera edició oferirem el programa complet d'aquesta setmana musical.



# FELANITX

Semanario de noticias locales



PRECIO DE SUSCRIPCION

Semestre 893 Ptas.  
Provincias 970 Ptas.

## agenda

### SANTORAL

D 29 Sta. Catalina de Siena  
L 30 San Pio V. papa  
M 1 S. José Artesano  
M 2 San Germán  
J 3 Inv. de la Cruz  
V 4 San Ciriaco  
S 5 Conv. S. Agustín

### LUNA

Luna nueva el 1

### COMUNICACIONES AUTOCARES

**Felanitx - Palma por Porreres:**  
A las 6,45 (excepto sábados), 8, 10, 14 y 17,45 h.

Domingos y festivos, a las 8, 14 i 19 h.

**Palma - Felanitx:** A las 9,30, 13, 16 y 19,30 h.

Domingos y festivos, a las 9,30, 16 y 20,30 h.

**Felanitx - Palma por Campos y Lluçmajor:** A las 8 y 14 h. Domingos y festivos, a las 8 y 19 h.

**Palma - Felanitx:** A las 12,30 y 19 h. Domingos y festivos, a las 9,30 y 20,30 h.

**Felanitx - Porto-Colom:** A las 7, 8,45, 14,15 y 17,30. Domingos y festivos, a las 7, 9, 12,30 y 17,30 horas.

**Porto-Colom - Felanitx:** A las 7,30, 9,15 (enlazan con Palma), 16 y 18. Domingos 7,30 (-Palma), 9,30, 13 y 18,15 (-Palma).

**Felanitx - Cala Murada:** Sólo domingos, a las 8 y 12,30 h.

**Cala Murada - Felanitx:** Sólo domingos, a las 9 y 13 h.

**Felanitx - Cala d'Or:** Diario a las 7 (excepto sábados y festivos) y 17,50 (excepto sábados, domingos y festivos). Domingos, 11,15.

**Cala d'Or - Felanitx:** Diario a las 7,45 (excepto sábados y festivos) y 18,45 (excepto sábados, domingos y festivos). Domingos, a las 12 h.

### Farmacias de turno:

**Sábado y domingo:**

Miquel-Nadal  
Lunes: Amparo Murillo.  
Martes: Catalina Ticoulat.  
Miércoles: Francisco Piña  
Jueves: Melis-Gayà  
Viernes: Miquel-Nadal.

### TELEFONS D'INTERES

Policia Municipal 580051  
Funeraria 580448 - 581144  
Ambulancias 581715  
Guardia Civil 580090  
Bombers 581717

## Ayuntamiento de Felanitx

Extractos de acuerdos que se formulan en cumplimiento del artículo 8.2 de la Ley 40/1981 de 28 de Octubre, a efectos de su remisión a la Comunidad Autónoma y al Gobierno Civil, de su publicación en el tablón de edictos de esta Casa Consistorial y en las carteleras públicas y de su posible inserción en la prensa y en el Boletín Oficial.

El Excmo. Ayuntamiento Pleno, en sesión ordinaria celebrada el pasado día 5, tomó los siguientes acuerdos; con la asistencia de todos sus miembros, excepto D. Antonio Nadal Cerdá, que había excusado su asistencia.

Fue aprobada el acta de la sesión anterior.

Quedó definitivamente aprobado el Presupuesto Ordinario de 1984.

Se informó favorablemente la revisión de tarifas de suministro de agua a la zona costera, solicitada por EDAM, S.A.

Se acordó la prórroga por un año del contrato con ORTEA para la actualización del Catastro de Urbana.

Se dió cuenta de la presentación de un proyecto reformado de Plan Parcial de la finca Ses Savines d'Abaix por los Sres. Pidal Nano.

Fue aprobada inicialmente la Revisión del Plan General de Ordenación Urbana del Municipio, que se somete a información pública por plazo de un mes, y determina la suspensión del otorgamiento de licencias en todo el territorio municipal, pudiéndose, no obstante, concederse licencias basadas en el régimen vigente, siempre que se respeten las determinaciones del nuevo planeamiento.

Se solicitó del Consell Insular de Mallorca la inclusión de cinco obras municipales en el Plan de Obras y Servicios de 1984.

Se encargó al Ingeniero Antonio Miquel Alzamora la redacción de dos proyectos de mejora del trazado y pavimentación asfáltica del Camí den Fred y del Camí de Son Cifre.

Visto el escrito del GOB sobre falta de dotaciones en el Presupuesto Municipal para el fomento de la Cultura y sugiriendo que se subvencione el proyecto de la Casa Municipal de Cultura y a diversas asociaciones, se hizo constar que el primer objetivo está cubierto al tenerse prevista una inversión de 2.704.636 pesetas para terminar una parte de la planta baja de la referida Casa Municipal de Cultura, y en cuanto a la petición de subvenciones para diversas asociaciones, se acordó someterla al estudio de la Comisión de Cultura.

Se dió cuenta de la celebración de actos de conciliación contra los Sres. De la Rosa Rosselló y D. Antonio Ramón.

Se dió cuenta de la liquidación de los recursos municipales recaudados por la Delegación de Hacienda en el año 1983.

Se dió cuenta de la concesión de una subvención de 300.000 ptas. por la Comunidad Autónoma para la reforma del Mercado Municipal de Abastos.

La Corporación conoció el escrito dirigido por la Jefatura de Obras Hidráulicas a la empresa constructora Puig Barreda sobre la reparación de compuertas de las bombas impulsoras de la Depuradora de Aguas Residuales de la Ciudad.

A propuesta de D. Cosme Oliver, declarada urgente, se acordó pedir a la Dirección General de Correos la unificación de los servicios de Car-

teria y Administración en un solo local, para obviar los inconvenientes que su actual separación supone para los ciudadanos.

A propuesta de D. Pedro Batle, también declarada urgente, se acordó pedir a la Dirección General de Correos el nombramiento de un Cartero rural para S'Horta.

En el trámite de ruegos y preguntas, D. Bartolomé Estelrich pidió que en el período de información pública de la Revisión del Plan General, se habiliten dos horas diarias, desde las 20 a las 22 horas, de lunes a viernes, para que los ciudadanos puedan estudiar convenientemente el citado Plan, asistidos por un funcionario municipal debidamente preparado, ruego en el que insistió D. Miquel Riera y al que accedieron gustosamente los Sres. Alcalde y Secretario.

Tras lo cual, se levantó la sesión, siendo las 23'15 horas.

Felanitx, a 7 de marzo de 1984.

El Secretario,  
Guillermo Juan Burguera.  
El Alcalde,  
Pedro Mesquida Obrador.

SE VENDE LLAUT MADERA 23  
palmas, motor Andreu.  
Inf.: Tel. 581298 (noches).

## Salón de Peluquería

# A. MASCARO

Al servicio del público de FELANITX

C d'ets Horts, 44

## Medicina Interna

Dr. José M. Orriols

Consulta particular:

Pasaje de las Sivasas sn. (Frente Bolera) - PORTO-COLOM.

HORARIO: Días laborables, lunes a viernes de 5 a 8

Tel. 575051



## Francisca Vicens Vilar

Vda. d'Antoni Julià

va morir a Felanitx, el dia 18 d'abril de 1984, a 86 anys, havent rebut els Sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica

## Al cel sia

Les seves filles Margalida i Pilar; fills polítics Antoni Creus i Rafel Mestre; néta Anna Maria; germana política, nebots, cosins i els altres parents vos demanen que encomaneu la seva ànima a Déu.

Casa mortuòria: Carrer de l'Hospici, 14

## Diumenge dia 27 de març, baixada de la Mare de Déu a Felanitx

### Indicacions de les restauradores i acords de la Comissió Parroquial

#### INDICACIONES PARA EL TRASLADO DE LA IMAGEN

Una vez restaurada la imagen de la Virgen y examinando el estado de la peana que está en proceso de restauración, se consideran una serie de inconvenientes para el traslado de la misma.

Dada la naturaleza delicada de la imagen sólo se recomienda su traslado en unas condiciones de máxima seguridad. El estado de las carreteras por las que debería circular no es el idóneo, puesto que hay curvas y pendientes muy pronunciadas y el firme de la carretera está muy deteriorado con baches y badenes. Es aconsejable que la imagen sea llevada en posición de reposo durante el trayecto y solamente sea expuesta dentro de las poblaciones circulando a una velocidad limitada.

En ninguno de los casos se recomienda la utilización de la peana actual, por su inestabilidad dada su altura y puntos de apoyo y fragilidad por la fractura que le atraviesa de parte a parte.

Siguiendo estas recomendaciones para su traslado, confeccionando una peana más firme y manejándola con delicadeza en el montaje, consideramos que su traslado es viable.

Fdo.: Magdalena Rosselló Pons  
Isabel de Rojas Cincunegui

Aquesta informació tècnica obliga a reconsiderar tots els projectes i husionats que la Comissió Organitzadora havia preparat, recollint els dissenys del poble de Felanitx i de la seva contrada.

La «màxima seguretat» que se'n exigeix, la no utilització de carrossa ni andes per el trasllat, obliguen al rector, com administrador dels bens de la parròquia —i la Mare de Déu de Sant Salvador és el més gran tresor!— a vetllar perquè no rebi ningú dany i aconsellen als consultors

de la Comissió Organitzadora del Cinquantenari, a prendre les disposicions següents, que assegurin al mateix temps la conservació de la imatge i la solemnitat de la festa:

1.—La imatge de la Mare de Déu, a hora convenient, serà baixada privadament el mateix dia 27 de maig a l'església parroquial. Un repic de campanes anunciarà al poble la seva arribada.

2.—Serà col·locada damunt andes a l'altar major on el poble la podrà visitar. Fins el moment del pontifical, a una hora escaient, es cantaran vespres en honor de la Mare de Déu i tindran lloc una sèrie d'actes de pietat mariana.

3.—A l'hora assenyalada del capvespre, la imatge venerada serà portada dignament al replà, on fa cinquanta anys fou coronada. El Sr. Bisbe presidirà una missa concelebrada a la que queden convidats tots els devots de la Mare de Déu.

4.—Acabada la celebració eucarística, la santa imatge rebrà altra vegada l'homenatge dels feels des de l'altar major de l'església parroquial, i a l'hora més apropiada serà pujada de bell nou en privat al Santuari.

Esperam que tots comprenguin la necessitat d'aquestes precaucions que, si retallen alguns aspectes de les manifestacions populars que somniavem oferir a la nostra Reina i Patrona, asseguraran en canvi la dignitat de la festa jubilar enmig del seu poble i la bona conservació de la Sagrada Imatge, que sofrí greus desperfectes en el temps passat, per no haver disposat de les dades que, com a resultat del seriós treball d'investigació i restauració, s'han duit a terme, aconsellen tota classe de precaucions.

Felanitx, 24 d'abril de 1984.

Bartomeu Miquel, Rector  
Per la Comissió Organitzadora

Jaume Oliver,  
Bartomeu Pou,  
Jaume Roig

VENDO BICICLETA SRA. CASI  
NUEVA  
INFORMES: EN ESTA ADMON.

## Cinquantenari de la coronació de la Mare de Déu de Sant Salvador

A partir d'avui, i en els números successius del setmanari, fins el dissabte 26 de maig, vigília de la festa commemorativa del cinquantenari de la coronació pontificia de la Mare de Déu de Sant Salvador, publicarem un text de lloança a la Verge Maria tret de diverses fonts i que servirà per donar a conèixer als lectors la importància que té per al poble fidel la devoció mariana. Avui publicam uns paràgrafs del llibre del cardenal Henri de Lubac titulat «Meditació sobre l'Església» que a la seva profunditat teològica hi uneix una gran bellesa d'estil, fruit de la formació patristica i humanística de l'il·lustre purpurat.

Maria «conté eminentment totes les gràcies i perfeccions» de l'Església. Totes les gràcies dels sants entren en ella, com tots els rius entren en el mar. «Sobre ella, en la qual ha posat eternament fixa la seva mirada el Déu etern ha presa la mida de totes les coses. En ella és esbossada tota l'Església, i al mateix temps ariba ja a la seva darrera perfecció. Ella és alhora el seu «germen» i el seu «pleroma». Ella és la seva forma perfecta. Ella és la mansió de tots els benaurats. Maria «és en l'Església lo que l'albada és en el firmament, i en el seu juvenil esplendor ella és ja aquest univers nou que ha de ser l'Església... Maria és «la bellesa mateixa». Ella és tota formosa des del primer moment del seu ser, la seva resposta als dons divins és immediata i total, i el seu Estimat pot ben dir-li des del primer instant i «En tu no hi ha taca alguna».

Si és veritat que Déu ha reunit tota la noblesa espargida en l'univers per depositar-la tota sencera en l'home, que és la seva obra mestra, això mateix va fer en Maria pel que pertoca a tota la noblesa d'aquest univers espiritual que és l'Església. Si l'Església és el Temple de Déu, Maria és el Santuari d'aquest temple. Si l'Església és aquest Santuari, Maria es troba en el seu interior, com l'Arca de l'aliança. I si la mateixa Església és comparada a l'Arca, Maria és llavors el Propiciatori que la recobria... Si l'Església és el paradís, Maria és la fontana que el fertilitza. Ella és el riu que alegra la Ciutat de Déu. Ella és com el cedre en la cresta del Líban, com la rosa en el centre de Jericó...

## El bell somriure de la Mare de Déu de Sant Salvador

### I

Fa segles que desflorau la rosa dels vostres llavis amb un somriure suau que transparenta la pau i la fe dels nostres avis i els fills que s'han allunyat anant-se'n sovint enfora en Vós tenen just devora un bell somriure encetat per a tothom i a tothora.

### II

Oh venturosa contrada de Felanitx que sap riure recolzada en el somriure d'una rosa desflorada pels llavis d'un gran amor!

### III

En les hores de tristor somriu la vostra figura des de la turgent altura del Puig de Sant Salvador i la rosa de l'humor desflora la desventura de la gent que mentres viu somriu...

Gabriel Rebassa

## CINE FELANITX 581231

Hoy sábado a las 9'30 noche y mañana domingo desde las 3

Un grandioso éxito del cine de acción

## CHUCK NORRIS en GOLPE POR GOLPE

Y otro film base en el mismo programa

## LA QUINTA DEL PORRO

PROXIMA SEMANA: Viernes 4, sábado 5 y domingo 6

Las más atroces barbaridades en un campo de prisioneros aliados.

## FELIZ NAVIDAD MR. LAWRENCE

Complemento:

«LAS LOCAS PERIPECIAS DE UN SEÑOR MAMA»



# INFORMACIÓN LOCAL

## El grup musical «Sis-Som» actuà a França

Convidats per la Institució de Música Popular de l'Europa Mediterrània, a principis d'abril el grup musical «Sis-Som», acudí a Cotlliure, en el Rosselló, a una trobada internacional de música popular, els «Tres dies de Cotlliure», festival que s'ha convertit en un dels més importants pel que fa a música popular.

Com sabue, el grup «Sis-Som» —en el que hi figura Na Francisca Adrover— des de fa temps està treballant en la recuperació i investigació del repertori musical popular de la nostra illa, tant pel que fa a cançons com a instruments.

El grup mallorquí aconseguí un notable èxit amb la seva actuació.

## L'exposició «Palma, ciutat oberta»

Es troba oberta al públic a la Llotja de Palma l'exposició «Palma, ciutat oberta», una mostra muntada pels negocis de Cultura i de Turisme de l'Ajuntament de Ciutat i concebuda per a la gent que no coneix la nostra terra, però que té aixímateix qualque cosa que dir als que la coneixen.

La direcció i disseny d'aquesta mostra ha estat a càrrec del nostre paísà el decorador Miquel Sagrera, el qual, com recordareu, ja cuidà del muntatge de l'exposició «La otra Palma» a Viena ara fa dos anys. I en veritat que el seu treball resulta excel·lent.

Diguem també que entre les fotografies que il·lustren la mostra n'hi figuren algunes del nostre paísà Gabriel Bennàsar i entre les peces artístiques que s'exhibeixen hi ha la rèplica en fusta que de la Mare de Déu de Sant Salvador feu ja fa molts anys l'artista felanitxer Joan Maimó.

## El concert de Setmana Santa de la Coral Universitària

El concert de la Coral Universitària de diumenge dia 15 va satisfer de debó les bones previsions que al seu entorn s'havien formulat els aficionats felanitxers. L'església de Sant Alfons, per començar, era plena de públic, la qual cosa ja és prou significativa pel que fa a l'espectativa que havia despertat aquest concert.

«Patria nova» de E. Grieg, «Cantar del alma» de Mompou, «An die Sonne» de Schubert i «Cantique de Jean Racine» de Faure feren la primera part i la segona «Tantum ergo» de Faure, «Warun ist das licht gegeben dem Mühseligen» de Brahms i «Inno a Maria Vergine» de F. Liszt.

Joan Moll, Ignasi Furió i Lluís Casasayas al piano i Arnau Reinés a l'orgue confitaren aquest concert que podem qualificar de memorable. Com a solistes intervingueren Francisca Alomar i Judith Borràs (sopranos) i Pere Deyà (baríton). I per damunt de tot l'excel·lent direcció de Joan Company.

## La restauració del Calvari

El dissabte dia 14 es torna dedicar una jornada de feina al Calvari. La tasca es centrà a l'estatge on quedà pràcticament acabada l'obra. Es treballà també a l'enrajolat i al sanitari de manera que amb uns quants de dissabtes més l'obra pot quedar enllestida d'acord amb les previsions que es feren en un principi.

Les persones que treballaren aquest dia foren les següents: Bartomeu Mestre, Lázaro Méndez, Antoni Méndez, Josep Oliver, Rafael Adrover, Francesc, Antoni i Joan Grimalt, Lluís Bou, Miquel Bordoy, Andreu Capó, Tomeu Vaquer, Bartomeu Ramon, Jaume Oliver, Pere Pou i Jordi Adrover.

El número premiat del quadre danat per Joan Maimó és el 2.101.

## El col·loqui sobre el PGOU

El dimecres dia 18, al col·legi «J. Capó», se celebrà el col·loqui anunciat entorn a la revisió del PGOU, convocat, com sabeu, per distintes entitats i forces polítiques locals.

La concurrència de públic fou molt crescuda i al llarg de més de tres hores s'exposaren i discutiren diversos aspectes del Pla. Conduí el diàleg En Miquel Julià.

De l'acte es deduí una vegada més que aquesta revisió no agrada gairebé a ningú i es llança la suggerència de que es plantejés un nou plaç d'exposició pública.

## Hogar del Pensionista

### DIAPOSITIVAS

El próximo jueves dia 3, a las 6:30 de la tarde, tendrá lugar una proyección de diapositivas de la diada felanitxera a Lluc, a cargo de Gabriel Bennàsar.

## La Mare de Déu de l'enterrossall PUNTUALITZACIÓ

Ampliant la notícia que donàvem a la darrera edició d'aquets setmanari, dient que el Patrons i el Director de la Fundació Mossèn Cosme Bauçà havien donat facilitats perquè l'esmentada imatge, des del Museu fos traslladada a l'Oratori del Calvari per poder rebre així la veneració dels fidels, és de justícia fer constar i així ho feim, que això ha estat possible perquè els hereus de l'extingida família Veny, del carrer Nou, de la qual era patrimoni dita figura, generosament l'havien cedida abans a la Fundació.

Per aquest acte de desprendiment bé són mereixedors de la gratitud de tots els felanitxers.

## Andreu Maimó exposa a Manacor

El proper dimecres dia 2 de maig, a la sala de la Caixa de Balears «Sa Nostra» de Manacor, obrí una exposició de pintura el nostre paísà Andreu Maimó. Aquesta mostra restarà muntada fins dia 14.

## El I Certamen de Naps Felanitx 1984

A Felanitx, dia 21 d'abril de l'any 1984, reunit el jurat del Primer Certamen de Naps, Felanitx 1984, integrat pels senyors Josep A. Grimalt, Jeroni Neper i Tomeu Pou, vists els originals presentats, decideix posar de manifest els punts següents.

1r. La quantitat i alta qualitat dels naps presentats a concurs ens ha situat en un vertader compromís, perquè no sabem esbrinar quin responia millor a les exigències de les bases.

2n. Aquestes virtuts esmentades al punt anterior revelen que el públic lector ha copsat perfectament la filosofia i estètica del nap. Això demostra l'impacte que aquest nou producte ha causat en els diversos àmbits de la nostra societat, de manera que no és aventurat preveure que el nap pot ésser una de les cristallitzacions més representatives de l'esperit felanitxer de la dècada. Però l'última paraula sobre això la tindrà la Història.

3r. Amb la natural satisfacció que s'endevina a través dels dos punts

anterior, proclamam el següent veredict:

PRIMER PREMI (que podríem anomenar «Nap d'or» o «Nap natural» —a elegir—) consistent en una subscripció anual al setmanari «FELANITX» al senyor Antoni Roig i Barceló pels naps que publicarem al moment oportú (o inoportú, que la dita hortalissa ho sol ésser sempre).

FINALISTES: S'assenyalen com a tals els següents, sense que l'ordre en què s'anomenen sia pertinent en cap sentit.

A) Una família nap-aficionada. (Li donam l'enhorabona perquè família que napeja unida se conserva unida).

B) El senyor Joan Oreig de Mar.

C) El senyor Pere Antoni Sastre de Portocolom.

4rt. Feim menció honorífica del senyor Miquel Antoni Enginyer de San Pedro (Argentina) per les seves fitxes elaborades de cara a un futur Diccionari Naper Bàsic.

I ho firmen en el lloc i data abans indicats.

## de sociedad

### NECROLÒGIQUES

Dia 7 d'abril passà d'aquest món a l'altre, a 69 anys, havent rebut els sagraments, D. Macià Obrador Oliver. A.c.s.

Enviam la nostra més viva condolència a la seva esposa D.ª Francisca Obrador, filles Antònia i Margalida i als altres familiars.

Dimecres dia 11 d'abril descansà en el Senyor a l'edat de 81 anys, després de veurer's confortada amb la recepció dels sants Sagraments, D.ª Apol·lònia Estelrich Nicolau Vda. d'Estelrich. Al cel sia.

Reiteram el nostre condol al seu fill D. Antoni, a les seves nétes i altres familiars.

El passat dia 18, entregà la seva ànima a Déu a Felanitx, a 86 anys i després de rebre els sants sagraments, D.ª Francisca Vicens Vilar Vda. de Julià. D.c.p.

Reiteram el nostre condol a la seva família i d'una manera especial a les seves filles D.ª Margalida i D.ª Pilar i fills polítics D. Antoni Creus i D. Rafel Mestre.

Dijous dia 19 morí en la pau de Déu a Felanitx, a l'edat de 77 anys i després de rebre el sants Sagraments, D. Jordi Llaneras Julià, Es Mestre Llaneras. Al cel sia.

Als seus fills Nicolau, Isabel, Francisca, Maria i Xavier, fills polítics i els altres familiars els feim patent la nostra més viva condolència.

VENDO PISO en PALMA, C. Arquitecto Bennasar.

Inf: C. La Niña, 16 - Porto-Colom.

## Sección Religiosa

### ESGLÉSIA DE ST. ALFONS

### FESTA DEL PERPETU SOCORS

Dissabte dia 5, vigília de la festa de la Verge del Perpetu Socors, a les 18'45 es cantaran Vespres de la Mare de Déu i a continuació se celebrà l'Eucaristia.

**julià**  
**AUTOMOVILES**

P.ª Ramón Lluís, 12 - Tel. 581521

FELANITX

AUTOVENTA

Estos son algunos de los vehículos de que disponemos.

Seat Panda 45 PM-U

Seat Fura PM-W

Seat 127 PM-J

Seat 850 PM-E

Talbot Horizon PM-V

Renault R-5 TL PM-W

Renault Furg. PM-P

Citroen Furg. PM-S

Ford Exito PM-X

Ford Fiesta PM-Y

Ford Fiesta PM-U

Disponemos de otros vehículos económicos. Precios de coste.

Facilidades de pago a convenir

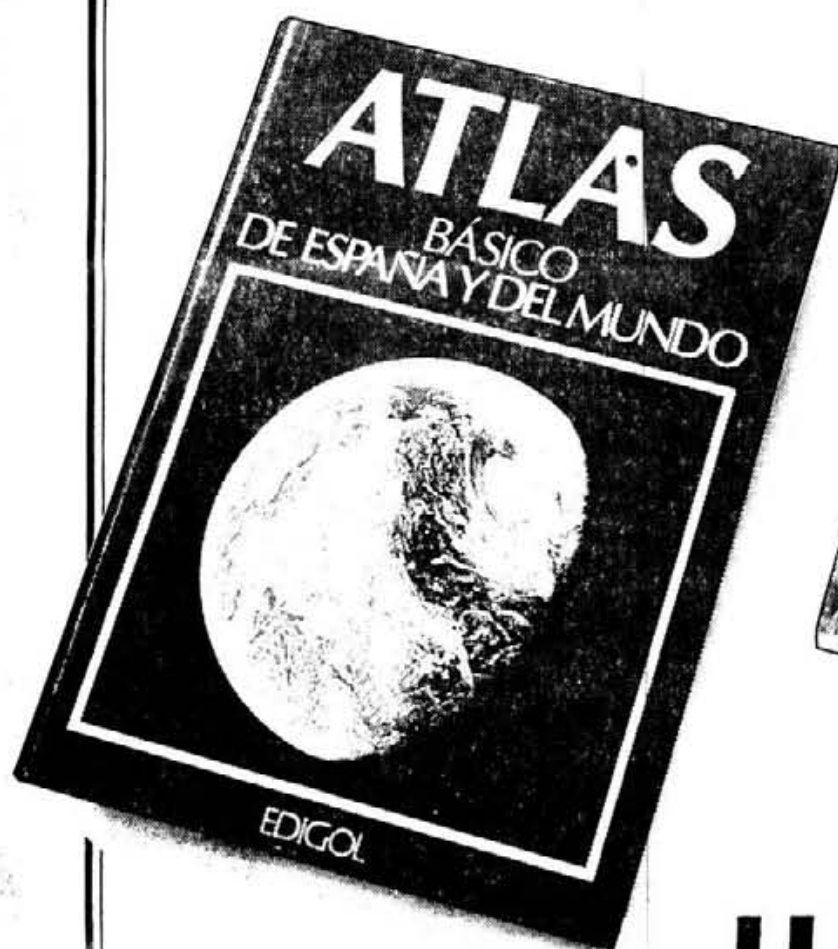
TENGO CASA PARA ALQUILAR en Porto-Colom, temporada verano parte Aduana. Informes: 560045.

"SA NOSTRA" LE REGALA

# LIBRO



Efectúe sus imposiciones en cualquiera de nuestras oficinas y recoja su libro del 27 de Abril al 5 de Mayo.



**E**ste libro es una obra de consulta de especial utilidad para nuestros hijos.

**U**na apasionante narración que nos traslada al mundo de unos seres, los Tuaregs con unas costumbres y leyes nacidas del desierto.



CAJA DE BALEARES  
"SA NOSTRA"



## Informe de la IV Trobada de donantes de sangre en Llombards

El pasado día 1 de abril se congregaron en Es Llombards más de un millar de personas venidas de Felanitx, Campos, Lluçmajor, Ses Salines, Porreres, Santanyí, Calonge, Alqueria Blanca, Ca's Concos, S'Horta, Colonia de Sant Jordi, Porto-Colom y, naturalmente, de Llombards, para celebrar la IV trobada de donantes de sangre de la Seguridad Social, correspondiente a la Zona III, que comprende las poblaciones antes mencionadas.

A las 11 de la mañana, la Banda de música de Santanyí recibió a los donantes y amigos, así como a las primeras autoridades locales y al presidente de la Hermandad D. Jerónimo Albertí junto con los miembros de la junta rectora, quienes pasaron a la iglesia parroquial para oír misa.

Al final de la solemne celebración litúrgica D. Antonio Burguera Cabrer, miembro de la junta rectora de zona, excusando la asistencia al acto del vicepresidente de la hermandad D. Víctor Gistau, dio paso a la actuación de la Coral de Sant Andreu de Santanyí que ofreció un pequeño concierto.

El alcalde de Llombards D. Silvestre Vicens dio la bienvenida a todos los asistentes con unas palabras muy acogedoras y la Secretaria general de la Hermandad, Srta. Matilde Mulet, dio lectura al movimiento habido en la zona correspondiente al pasado año, en cuanto a número de donantes nuevos y litros de sangre recogidos se refiere.

Actuó el grupo de bailes populares de Santanyí con tres intervenciones y seguidamente la Srta. María Riera, responsable de las trobades comarcales, dirigió unas palabras a los donantes y amigos presentes.

Juan Antonio y María Antonia, dos jóvenes de Santanyí, deleitaron a los asistentes con dos canciones muy aplaudidas y se entregaron después las insignias a todos los donantes que a finales del 83 tenían 10 donaciones y no la habían recibido antes; fueron un total de 93 en toda la zona.

No quiso faltar tampoco un grupo de bailes populares de Alqueria Blanca y como colofón de las actuaciones, intervino Inmaculada Cebrián del Pozo, popularmente INMA, que con voz melodiosa emocionó a todos y arrancó encendidos aplausos del numeroso público.

Para terminar se sortearon 86 regalos entre los 1.956 donantes que integran la zona III.

Las autoridades asistentes al acto y en nombre de la Hermandad, obsequiaron con un recuerdo de la trobada a todos los artistas que desinteresadamente colaboraron en la fiesta.

Una vez escuchado al Alcalde de Santanyí D. Cosme Adrover, el Presidente de la Hermandad D. Jerónimo Albertí dirigió unas palabras a todos, animándoles a participar de la alegría de sentirse unidos a nuestra Hermandad. En el patio de la escuela del pueblo se ofreció a todos un vino español.

Desde aquí queremos agradecer al Magnífico Ayuntamiento de Santanyí, a las casas y firmas comerciales que regalaron los obsequios para sortear entre los donantes, a la Bodega Cooperativa de Felanitx que como todos los años nos regaló el vino, a la Banda de Música de Santanyí a la Coral de Sant Andreu, a Juan Antonio y María Antonia, a los bailes populares de Santanyí, Llombards y Alqueria Blanca, y especialmente a Inmaculada Cebrián, INMA, su desinteresada colaboración; sin ellos no hubiera sido posible que la trobada saliera tan brillante como salió. Y también queremos agradecer la participación de todos los colaboradores de la zona y demás personas que también contribuyeron en la ejecución de la fiesta para los do-

nantes en Es Llombards, este año de 1984.

De la memoria de esta IV Trobada de donantes de sangre, entresacamos algunos datos de interés referentes a nuestro término municipal.

Los asociados de la Hermandad que han alcanzado las 10 donaciones y que, por consiguiente recibieron la Insignia de la IV Trobada, son los siguientes: Miguel Antich Adrover, Francisca Veny Juan, Juan Nadal Vaquer, Damián Martínez Morcillo, Catalina Mascaró Fiol, Micaela Gómila Vidal, Miguel Rosselló Albons, María Rigo Fiol, Margarita Mesquida Nicolau, Francisca Picó Forteza, Antonia Sureda Antich, Catalina Abraham Muntaner, María Piña Vicens, Rosario Duarte del Pino, Julia Bermúdez Ciria y Antonia Obrador Obrador, todos ellos de Felanitx. Andrés Burguera Clar de S'Horta. Y Francisca Mas Sastre de Ca's Con-

En el sorteo de regalos efectuado entre los donantes y que fueron cedidos por distintas casas comerciales y otras entidades, fueron agraciados 17 donantes de Felanitx, 4 de Ca's Concos y 3 de S'Horta.

Y para terminar digamos que durante el pasado año de 1983, en Felanitx se ha experimentado un aumento de 14 donantes y se han recogido 76'5 litros de sangre. En Ca's Concos el incremento ha sido de 6 y 38'1 los litros recogidos. En Porto-Colom, 7 nuevos donantes y 12'4 litros. Y en S'Horta se ha registrado un incremento de 3 donantes y se han recogido 18'6 litros.

## Alta peluquería señoras y caballeros manicura y estética Rafa Rubio

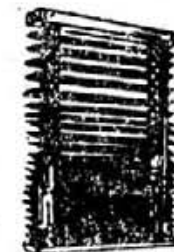
profesionalidad - lujo - confort como en los mejores salones de Palma

C. Horts, 2 (en frente médico Dr. Enrique Miquel)

HORARIO:

Mañana 9:30 a 1 - tarde 3:30 a 8

Viernes y sábado no cerramos al mediodía.



Reparación y venta de persianas venecianas

### Buzones, papeleras

EXPOSICION Y VENTA:

ANDRES VADELL

Mar, 60 - Tel. 580359

VENDO O CAMBIO casita de campo sala comedor, cocina, 2 hab. y baño con 7500 m2. de terreno a 3 Km. de Felanitx

Precio a convenir

INFORMES: EN ESTA ADMON.

BUSCO CASA PARA ALQUILAR en Felanitx

Inf.: C. Fartarix, 23. Tel. 581561

BUSCO CASA CON GARAJE para alquilar en Porto-Colom.

INFORMES: EN ESTA ADMON.

SE PRECISA DEPENDIENTA,

C. Mar, 19 La Cerámica

Informes en la misma.

TENGO CASA PARA ALQUILAR en Porto-Colom, temporada verano parte Aduana.

Informes: 560045.

VENDO PISO en PALMA, C. Arquitecto Bennasar.

Inf: C. La Niña, 16 - Porto-Colom.

JUAN VIDAL - A.P.I.C. 9722

### NECESITAMOS:

Para alquilar o vender temporada 84:

APARTAMENTOS, PISOS, CHALETS, CASAS DE CAMPO, FINCAS RUSTICAS.

PROMOCIONAMOS SUS INMUEBLES EN: ALEMANIA, SUIZA, AUSTRIA E INGLATERRA.

VENTA EN EXCLUSIVA EN URBANIZACIONES:

La Fe, Ca's Corso, Sa Punta 2.ª Fase y Parcelación Ca'n Cirerol.



CONSTRUCCIONES, URBANIZACIONES E INVERSIONES INMOBILIARIAS

Para informes: Nicolás Juliá, Salustiano Moreno, Antonio Palmer

OFICINA EN PORTO-COLOM: C/. Alcalá Galiano, s/n. (Edificio Arosa)

Horario: Laborables, de 10 a 13 y de 16 a 19 horas.

Sábados, de 10 a 13.

Tel. 57 52 34

## Restaurante LOS PINOS

PORTO - COLOM

Comunica al público en general

### SU APERTURA

a partir de hoy

C/. Almirante Cervera, 12

Tel. 575023

## Això és diferent...

Fa uns quants dies se m'ocorregué comentar a una persona, que políticament balla amb la musiqueta que li marca el «cambio», que, amb motiu de la Diada del País Valencià, a la ciutat de València un grup d'exaltats cremaren un parell de senyeres quatribarrades sense afegir provincianes, clar. La xerrada que tinguérem fou, poc més o menys, aquesta:

— Saps que amb motiu de la Diada del País Valencià, dia 9 d'octubre, a València es cremaren un parell de banderes...? (i no em deixà acabar).

— Ja hi tornam a ser! Això és vergonyós! Intolerable! Una provocació! Primer al País Basc, després a Catalunya i ara al País Valencià... no acabarem mai! Aquests que fan aquestes coses són gent intolerant i antidemocràtica que no respecta la voluntat de la majoria i es bota la legalitat per on vol. El Govern ha de prendre mesures contra aquesta gent que el que vol és desestabilitzar el país...

— N'estic d'acord amb tu que això són actes provocatius, però em pens que aquí hi ha un equivoc o que no estàs ben informat, perquè, que jo recordi, ni a Euskadi ni a Catalunya s'han cremat senyeres quatribarrades darrerament.

— Ah!, vols dir que les banderes que es cremaren a València dia 9 d'octubre eren senyeres quatribarrades?

— Sí, no ho sàbies?

— No. M'haguessis dit abans que les banderes cremades eren quatribarrades, home. El cas és diferent: Això és cosa de quatre «gamberros»!

Sí, clar, «quatre gamberros»... Com sempre, veiem les coses així com les volem veure, segons el color del vidre que triam. «Això és diferent», clar, faltaria més!

Ramon Turmeda.

## Cronicó Felanitxer

per Ramon Rosselló

### Apèndix

#### NOTA AL SEGLE XIII

(Conclusió)

Un altre document que també es refereix a Porreres és el següent: 1232, 16 juny. Nuno Sanç, comte del Rosselló, fa donació en feu a Pere Sa Roca, les següents terres. Benifet, Benidurri, Beninavarri i el rafal Alandí, en el terme de Felanitx, i unes cases devers el portal de Marmelot, fora els murs de Ciutat. Tant en temps de guerra com de pau, tindrà sempre aparellat un cavaller o home noble que amb el seu cavall armat, a les despeses, en cas de necessitat, el seguirà per tot el Regne de Mallorca i les illes anomenades Balears. (ARM RP-XIII n.º 180). Posteriorment, 3 gener 1274, Mir de Palau, cavaller, el seu fill Guillem Ramon, i Pere Sa Roca, comparegueren davant Pere de Caldes, batle major de l'Infant Jaume, hereu de Mallorca, Montpeller, Rosselló i Cerdanya, demanant els fos reparat o reconstruït el sobredit document. (Aquestes terres, alqueries i rafal, possiblement es tracta de la cavalleria Sa Roca, del terme de Porreres).

ments i de color.

El senyor Gili ignora que a La Sala una cosa és la política de partit i l'altra l'urbanisme de partit i que els tècnics han de ser de la casa que saben dir amèn i firmar tot seguit els pastissos que ells fan.

Senyor Gili, ho entén?

un alludit

**Carta**  
AL DIRECTOR

### UNA ACLARACIÓ

Benvolgut senyor director:

Escollides les declaracions públiques i messiàniques fetes pel senyor Llorenç Gili al final de la reunió cafecaniana del dimecres dia 18 al col·legi Joan Capó, vull aclarir que l'afirmació de que els tècnics de Felanitx no han fet res per intervenir en l'elaboració del Pla, ni per esmenar-lo, és una afirmació totalment gratuïta i aventurada que demostra un desconeixement manifest de com van i han anat les coses.

Per si ho vol apuntar, ha de saber que, el grup dominant de La Sala (UF) en cap moment ha volgut escoltar ni saber res del nostre parer i que per afegit, ha posat tots els impediments possibles perquè tenguéssim accés als documents del Pla, per un ràpid enteniment d'aquest PGOU tan gris de planteja-

## La nova plaça de Ca's Concos d'Es Cavaller

Així com tenim el deure de preservar i trametre a la posteritat els paisatges únics i els tresors de la fauna i de la flora excepcionals, tenim també el deure de procurar la consecució d'una estructura urbana adient, planificant els seus espais amb seny i en mesura.

Per tant és d'agrair i d'alabar el que Ca's Concos d'Es Cavaller pugui gaudir d'una plaça, zona verda, tan ben concebuda, davant la magnífica Església Parroquial. Des de temps enrera estava projectada i sembla que a la fi es podrà dur a terme. Els pobles tenen necessitat de places i de vegetació i Ca's Concos, capdavanter en tantíssims d'aspectes, no podia quedar endarrerat.

Com a felanitxer i tant i tant lligat amb el petit vilatge no puc més que sentir una profunda satisfacció per tan bona nova. Urbanament i estèticament parlant guanyarà moltíssim i no voldria, per res nat del

món, que per alguns ridículs interessos particulars, —que com és natural serien degudament compensats— es deixàs de dur a terme una obra tan important i tan poc costosa per la seva magnitud.

Els bens d'un poble són per damunt de tot. Esperem que malgrat les pressions interessades que puguin sorgir, s'aconseguirà per a les futures generacions. L'Ajuntament, els concarrins i tot Felanitx té el deure de mirar per la cosa ben feta. Endavant les atxes!

Enhorabona a Ca's Concos d'Es Cavaller que en més d'una ocasió ha sabut donar la pauta. No fa molt que un il·lustre amic em deia que era uns dels pobles més ben tallats de la contrada.

Que sia per molts d'anys.

Felanitx, segona festa de Pasqua del 1984.

Joan Maimó

## Als ab-negats bombers S'Estol d'Es Gericó a Córdoba

El qui té la coa de palla diuen que aviat la s'encén, hom ofendre no pretén; només fer mitja riulla.

Per si al cas calam foc, aposta o sense voler, els bombers hi han de ser, en que no ens costin poc.

Em voleu dir que aclareixen en tot l'hivern els bombers...? Però a l'estiu serveixen al menys per apagar papers.

No ho prengem pel cap que crema, agafem la bona intenció però si volem salvar la llenya ens costarà el premer i reprèmer el butxacó.

TOMEU

VENDO SOLAR, 600 m2. Parte edificada.

C. San Agustín (esquina Sta. Catalina Tomás)

Inf.: Tel. 580902

Convidats pel centre cultural Amics del Folklore, de Córdoba S'Estol d'Es Gericó anirà a Andalusia en representació de les Illes Balears per prendre part al III Festival Nacional de Folklore «Homenaje a las Regiones» que ha de tenir lloc del dia 10 al 14 de maig.

Es tracta d'un important festival de caràcter no competitiu a on es trobaran representacions de totes les comunitats autònomes de l'Estat espanyol, si bé es preten fomentar els intercanvis entre les diferents cultures populars.

El nostre grup, S'Estol d'Es Gericó, ha rebut per aquest fet el recolzament del Govern Balear, i el seu president Gabriel Canyelles ha promès una ajuda, tinguent en compte que S'Estol durà la representació oficial de Balears.

Desitjam molt d'èxit als nostres representants i que aquest nou viatge sia ben profitós.



**D.ª Magdalena Pou Caldentey**

Vda. de Joan Grimalt

va morir a Felanitx, el dia 20 d'abril de 1984, a 90 anys, havent rebut els sants sagraments i la Benedicció Apostòlica

**Al cel sia**

Els seus desconsolats familiars, Catalina Mas i Mas; cunyats Margalida i Maria Grimalt i Marc Rigo, nebots cosins, i els altres parents, vos demanen que encomaneu la seva ànima a Déu.

Casa mortuòria: Pça. de Sa Font de Sta. Margalida, 2



## El Felanitx, jugando bien, perdió por la mínima frente al Xilvar y el Constancia



### Felanitx, 1 - Xilvar, 2

El domingo día 15 el Felanitx, jugando bien, perdió en Es Torrentó frente al Xilvar. En un terreno en pésimas condiciones debido a la lluvia, se vio un juego más aceptable del que había esperar. Más peligroso en sus ataques nuestro equipo, pecó de conformista frente a un Xilvar inoperante. Al final, sorpresa con la victoria visitante con el tanto marcado por Ripoll a los 88 min.

Los goles fueron marcados por Se-

minario del Felanitx y Crespi y Ripoll del Xilvar Arbitraje regular del Sr. de la Cámara.

### Constancia, 3 - Felanitx, 2 Excelente partido.

C.F. FELANITX: Adrover (2), Zamorano (2), Maimó (2), Perelló (1), Oliva (1), Vicens (3), Miguel Angel (3), Valentín (2), Seminario (3), Covas (2) y Rial (2). Vacas (2) por Maimó en el min. 76.

Arbitraje a cargo del Sr. Martín Franco, criticado por el público, pero para nosotros excelente ya que no se dejó engañar por los delanteros locales que, cuando entran en el área, ya están en el suelo buscando el penalty. Reconocemos que el césped del Campo Nuevo de Inca es una auténtica alfombra, es la pura verdad. Mostró tarjeta amarilla a Vicens.

En cuanto al partido digamos que

fue de los que hacen afición ya que los dos equipos lucharon a tope durante los noventa minutos y jugando siempre un fútbol de ataque. Para mí el resultado justo debió ser el de empate.

De salida presionó el Constancia, y era el Felanitx que, al contraataque creaba verdaderos peligros. Marca el cuadro local en el único fallo de Adrover, que después estaría perfecto, y el Felanitx empató a los pocos minutos, en un gran remate en plancha de Miguel Angel en jugada de Covas y Seminario. El partido entra en una fase buenísima y el público se divierte aplaudiendo a ambos conjuntos. Así se llega al descanso.

En la continuación la tónica sigue siendo la misma, ataque en tromba del Constancia y contragolpes peligrosos del Felanitx, vuelve a marcar el cuadro local y empató el visitante.

A siete minutos del final, Seminario, que hizo una partidazo, vé al portero adelantado y desde el medio campo lanza por encima y sale la mienda el poste; de haber entrado, el Felanitx se hubiese adelantado en el marcador.

En el minuto 86 Adrover rechaza un centro de Vaquer con la mala suerte de dar en la rodilla al jugador local López que, sin «comerlo ni beberlo» consigue el gol de la victoria inquense muy trabajada, y para nosotros, injusta.

Inmejorable actuación del Felanitx que realizó uno de sus mejores partidos de los últimos tiempos con mención especial para Miguel Angel, que estuvo soberbio con un golazo de época; Seminario también perfecto con un gran gol; Vicens muy bien atrás y Rial que jugó un buen partido evidenciando su total recuperación; el resto también realizó un gran partido.

Creemos que de jugar siempre así, el Felanitx estaría entre los cinco primeros de la tabla. Esperemos que la racha continúe y se pueda terminar la liga sin agobios de ningún tipo. El C.D. Felanitx juega al fútbol y cuando tiene enfrente a otro equipo, como el Constancia, que hace lo mismo, ofrece un buen espectáculo. Enhorabuena a todos los que vistieron la elástica felanitxera en Inca, ya que a pesar de la derrota jugaron un gran partido y dejaron en muy buen lugar el pabellón felanigense.

J.O.R.

## GOLEADORES

Sus excelsiones  
con  
Autocares



J. CALDENTEY, S. A.  
Tel. 580153

### C. D. FELANITX

- 1.º M. Rial, 12 goles.
- 2.º Seminario, 11 goles.
- 3.º Vicens, 7 goles.
- 4.º M. Angel Caldentey, 5 goles.
- 5.º Bauzá, 4 goles.

### FELANITX ATCO.

- 1.º Cano, con 5 goles.
- 2.º Cañas, 4 goles.
- 3.º Román, 3 goles.
- 4.º Obrador I, Obrador II y Veny, con 2 goles.

### JUVENILES:

- 1.º Crucera «Guindi», 14 goles.
- 2.º Cerro «Pirri», 13 goles.
- 3.º Aznar, 8 goles.

### INFANTILES:

- 1.º Antich, 30 goles.
- 2.º Barceló, 11 goles.

### ALEVINES:

- 1.º Gallardo, 35 goles.
- 2.º Pascual, 18 goles.

### RESULTADOS

#### 3.ª DIVISION:

FELANITX, 1 - XILVAR, 2

Gol de Seminario.

CONSTANCIA, 3 - FELANITX, 2

Goles de M. Angel y Seminario.

#### 2.ª REGIONAL:

CAFETIN, 4 - FELANITX ATCO., 2

Goles de Tinín y Risco.

#### JUVENILES:

FELANITX, 2 -

FORTUNA DE DUSSELDORF, 1  
(amistoso)

Goles en propia meta y de Aznar.

#### INFANTILES:

FELANITX, 0 -

FORTUNA DE DUSSELDORF, 0  
(amistoso)

OLIMPIC, 2 - FELANITX, 0

(Copa Presidente)

#### ALEVINES:

FELANITX, 4 - OLIMPIC, 2

Goles de Gallardo (2), Pascual, Fontestad y Sureda.

Skorpio

## cine principal

Hoy sábado 28 a las 9'30

Después del éxito obtenido en Palma queremos ser los primeros en repetirlo.

## Gran noche de cine fantástico y ciencia ficción

12 Horas de cine inolvidable

- LOS PASAJEROS DEL TIEMPO (¿Leyenda o Historia?)
- EL DIA DEL FIN DEL MUNDO (con Paul Newman)
- ATMOSFERA CERO (con Sean Connery)
- EL DESPERTAR (con Charlton Heston)
- STAR CRASH (El abrir de los tiempos modernos)
- EL REGRESO DE LOS EXTRATERRESTRES (La historia fantástica más exitosa)

Mañana domingo desde las 3

Si «CARRI» le horrorizó y «El resplandor» le estremeció ahora llega

**C U J O**

(Una historia inquietante)

Además:

PIRATAS DE LAS ISLAS SALVAJES  
El auténtico cine de aventuras

Lunes 30 a las 9'30 y martes día 1 desde las 3

Vuelven de nuevo: FERNANDO ESTESO y ANDRES PAJARES

## La Lola nos lleva al huerto

Con la colaboración de JUANITO NAVARRO y ANTONIO OZORES  
En el mismo programa:

EL MEMBRILLO

3 «CESARES» — mejor actriz, mejor actor, mejor película

PROXIMO ESTRENO

JUEGOS DE GUERRA

Esta película junto a «El día después» pueden cambiar al mundo

## O F E R T A SUPERHANDSAS

Sopa «EL AGUILA» pague 2 y llévase 3

Lejía Conejo 4 litros 130 ptas.

Papel Higiénico 4 unid. 52 »

4 Danones sabor 99 »

No olvide encargar su pollo al ast al Tel. 581618



## instantáneas en GADGETS



Autocares lujo excursiones.  
Servicio Taxis y Microbuses.  
Tels. 580246 - 581135 - FELANITX.

• El viernes de pasión empezó en S'Espinagar el rodaje de «RECORDS ESCOLARS», como diría JOAN PLA, que interviene como actor en esta última producción de «L'EQUIP TULSA».

En el «casting» habitual del grupo tenemos que añadir la colaboración de TOMEU PENYA, MESTRE-OLIVER... amén de PACO FLIX y CRISTOBAL PELAEZ de «Radio Balear» que se unirán al reparto en cuanto les sea posible.

El pasado martes el equipo se personó en su casi totalidad en la «discoteca» «CLASS» vestidos igualito como saldrán por la pantalla produciendo la sorpresa y la sonrisa de los presentes.

• La semana pasada se inauguró una nueva LIBRERIA en FELANITX, sita en «Sa Plaça de S'Arraval». Una tienda de libros que pretende ser algo diferente a las habituales. De momento los responsables de «LIBRERIA KAFKA» han demostrado tener un exquisito gusto, respetando, restaurando, puliendo... los muebles y arquitectura de lo que era antes una antigua tienda de perfumería, que se fundó hace un montón de años. Nuestra más cordial enhorabuena.

• TIMONER tuvo el honor de cortar la cinta de salida de la MARCHA CICLISTA desde es «GUELL a LLUC». Una «trobada» ciclista que contó con la participación de más de MIL corredores.

Fue nuestro Guillermo quien hiciera, en nombre de todos los ciclistas, una ofrenda a la Virgen.

• Magnífica la exposición que presentaron en «Sa Nostra» JULIAN MANZANARES y V. BORISOV LAVIANA. Dibujos y pinturas que tienen el sello innegable del auténtico arte. Maravillosos los pasteles de Manzanares y sencillamente impresionantes los óleos de Laviana, que no puede ocultar sus influencias «dalinianas».

• El pasado martes «CORPUS CRIHSTI» debía dar un concierto en el mismísimo pico de «SANT SALVADOR», en las escalinatas de «Cristo Rey». No sabemos si el «tropezco» de uno de los músicos impediría el concierto... De todas formas se lo contaremos la próxima semana.

• Esta noche en el «CINE PRINCIPAL» habrá atragantón para los cinéfilos, especialmente para los amantes del cine de ciencia-ficción. La empresa, tras el éxito de la «Gran Noche del Cine del Terror», ha preparado «LAS DOCE HORAS DE CINE FANTASTICO». Con películas tales como «Atmósfera Cero», «Los pasajeros del tiempo», «El desper-

tar», «Regreso de los extraterrestres», «Star Crash» y el «Día del fin del mundo», vamos que para perder toda la noche.

En el «CINE FELANITX» habrá un programa normal para los que dispongan de menos tiempo. Acción a tope con Chuck Norris en «GOLPE A GOLPE» y la divertida película de Francesc Belmont «LA QUINTA DEL PORRO». De todas maneras hay material donde elegir y pasarse un buen rato entretenido.

JORDI GAVINA

### Peña Quinielística C. D. FELANITX

At. Madrid-Barcelona	x2	1x2	1	2
Sevilla-Salamanca	2	1	1	
Osasuna-Zaragoza	x	1	1	
Mallorca-Cádiz	1	2	1	1x
At. Bilbao-R. Sociedad	x	1x	1x	
Murcia-Valencia	x	1	1x	
Gijón-Málaga	1	2	1x	1
Valladolid-Betis	1	1x	1	
Español-R. Madrid	x	1x2	1	
Palencia-Oviedo	1	1	1x	
Huelva-Bilbao At.	1	1x	1x2	
Castellón-Coruña	1x	1	1	
Algeciras-Santander	1x	1x2	1x2	
Granada-Tenerife	x2	1	1	

Primera columna: 64 apuestas.

Segunda columna: 432 apuestas.

Tercera columna: 288 apuestas.

### Patrocina

Autocares GRIMALT S. A.

Autocares de lujo  
Servicio Microbuses  
Taxis

Tel. 581135-580246 FELANITX

## Eléctrica CONTRERAS

Instalaciones domésticas, una vivienda, desde 79.650 pts.

Precios a convenir para constructores.

Instalaciones industriales.

Se instalan y reparan ANTENAS DE TELEVISION AM, FM y Colectivas.

Presupuesto sin compromiso.

Taller, Jaime, 1. Part. Zavellá, 14

Tel. 580340

## El XXV Aniversario del Club Taurino

Con motivo de la celebración del XXV Aniversario de la fundación del Club Taurino Felanitx, se cerraron la serie de actos tanto deportivos como culturales, con una comida de hermandad en la barbacoa «La Ponderosa», a la que fuimos gentilmente invitados.

Tras la comida, don Jaime Obrador, Presidente actual del Club, pronunció un breve parlamento, leyendo el acta de constitución del Club Taurino que data del 22 de Mayo de 1959 y que dice lo siguiente:

«En el día de hoy a las 9'15 horas en el local Bar Perú, se reúne una comisión de aficionados taurinos para convocar y celebrar, de conformidad con los Estatutos y debidamente autorizados por el Gobierno Civil de esta Provincia, Junta General o Asamblea para la constitución definitiva de la Entidad con la elección al propio tiempo de la directiva de este Club Taurino.»

Los cuatro Presidentes que ha tenido la Entidad hasta la fecha y los periodos de sus mandatos son los siguientes:

Don Moisés Royo (padre del ma-

logrado Santy Bono), del 22 de Mayo de 1959 al 6 de Marzo de 1961.

Don Bartolomé Oliver Nicolau, del 7 de Enero de 1962 al 3 de Septiembre del mismo año.

Don Sebastián Oliver Simó, del 7 de Septiembre del año 62 al 10 de Enero de 1969.

Don Jaime Obrador Ballester, del 14 de Enero de 1969 hasta el día de la fecha.

Recordó también el señor Obrador que el día 2 de Noviembre de 1962, se acordó en junta ordinaria la construcción del «Paso de la Macarena», siendo el Presidente don Sebastián Oliver Simó.

Acto seguido el Presidente hizo entrega a los socios más antiguos de un llavero conmemorativo de la ocasión, agradeciéndoles los servicios y la labor realizada en pro de la Entidad. Recibieron tal distinción, los señores Oliver Albons, Capó Artigues y Martín Xamena.

Tras lo cual, se dieron por terminados los actos de celebración de estos 25 años del Club Taurino Felanitx.

Joan Ribas

## Compañía de Seguros

de 1er. orden

**Necesita cubrir agencia en Felanitx. Personal ambos sexos.**

Interesados contactar en horas de oficina al Tel. 552107, Sr Gomila

## GINECOLOGIA

Nueva consulta: C. Bosch, 9 - 1.º (junto pastelería S'Illot)

Horario: Lunes, martes y miércoles de 16'30 a 19'30 horas

(Pedir día y hora) Tel. 551008

Dr. César Mesón Legaz



## Jordi Llaneras Julià

va morir a Felanitx, el dia 19 d'abril de 1984, a 77 anys, havent rebut els sants sagraments i la Benedicció Apostòlica

**Al cel sia**

Els seus fills Nicolau, Isabel, Francisca, Maria i Xavier; fills polítics Francesc Piña, Josep Forteza-Rei i Maria Antònia Artigues; néts, cosins i els altres parents, vos demanen que encomaneu la seva ànima a Déu.

Casa mortuòria: C. Bastera, 8



## En torno a la problemática del vino

Después de una crisis producida por los excedentes de vino de toda España, el gobierno ha elaborado un plan de estructuración y reconversión del viñedo, el cual fue aprobado por un Real Decreto del día 8 de Febrero de este año, basándose fundamentalmente, en adecuar la producción de vinos de acuerdo a la demanda, lo que tiene que conseguirse sin duda alguna en una mejora de la calidad, para mantener unas cotas aceptables de consumo y poder de alguna manera competir, valga la expresión, con las marcas de vinos de la península que están invadiendo el mercado de las Islas.

La idea de conseguir unos mejores caldos, —y todos somos conscientes que la calidad y el precio son los factores decisivos para la elección del consumidor—, está llegando a la base del sector, o sea al agricultor y consecuentemente a las cooperativas que en definitiva y a nivel nacional engloban el 80 % de los viticultores, elaborando el 64 % del vino que se produce en España. Para conseguir una mejor rentabilidad en el sector, además de cultivos apropiados, la tecnología consiste en un equipo humano formado por dos personas que estén suficientemente capacitadas, un buen gerente y un enólogo eficiente. Así lo entiende la Unión de Cooperativas habiéndose iniciado un programa en estrecha colaboración con el Instituto Nacio-

nal de Denominaciones de Origen y las comunidades autónomas, organizando catas periódicas y orientativas, —de hecho ya se han celebrado en Toledo, Cariñena, Requena y Badajoz—, teniendo previsto celebrar otras en las distintas provincias, siendo éstas muy bien acogidas por los cooperativistas y agricultores por sus buenos resultados.

Mientras tanto, hace escasas fechas, se ha firmado un convenio de colaboración entre la Universidad Politécnica de Madrid (de donde depende la Escuela de la Vid), el INDO, la Dirección Nacional de Cooperativas y la Unión de Bodegas Cooperativas, para celebrar unos cursos sobre fiscalidad, técnicas empresariales y alcoholes y estabilización de vinos a fin de conseguir que cada cooperativa tenga un enólogo y un gerente auténticamente profesionales. Por otra parte, la comercialización (y ahí vuelve a aparecer la figura del gerente), se presenta como un factor fundamental, ya que sin capacidad gerencial, el producto, por bueno que sea, no llegará al centro de consumo, no tratándose simplemente el hecho de consumir, sino de mejorar la renta o los beneficios, que es, en definitiva, lo que interesa al agricultor. Para ello es necesario que el técnico responsable esté en continuo contacto con los organismos oficiales, para estar al día, en lo que se refiere a la políti-

ca seguida por el sector, cosa que no puede llevar a cabo la Junta Directiva de una Cooperativa, en principio por no tener la preparación suficiente y en segundo lugar porque su puesto de trabajo está en el campo y no en las oficinas de una Cooperativa. No obstante y como es obvio, la figura del Consejo Rector tiene que existir, con una misión clara, y es la de fiscalizar y controlar a los técnicos de la Casa, igualmente la de representación y gobierno de la Sociedad, cumplir todos los deberes y obligaciones del cargo que ocupen y que lógicamente está regulado por los estatutos sociales.

Ideas a nivel nacional no faltan, desde el proyecto de real decreto sobre la confección de una carta oficial de vinos controlada por un or-

ganismo estatal, hasta la idea presentada por los distintos sindicatos agrarios de servir una jarrita de vino en todas las mesas de los establecimientos hoteleros, del mismo modo que se pone el pan o la mantequilla. Esperemos que todos los proyectos de reestructuración del sector vitivinícola fuctifiquen en beneficio de todos los agricultores comprendidos en dicho sector y lo más importante, que cuando se produzca esta reestructuración tengamos técnicos suficientemente capacitados para poderla llevar a cabo en esta localidad y no quedar descolgados como se dice vulgarmente, cosa que aparentemente sucede en bastantes Cooperativas.

P. L.

## Tres noms de lloc felanitxers

per Cosme Aguiló

### I - ES CARRER DES PROÏSSOS

Poca cosa podré afegir al que ja ha dit Mn. Xamena («Felanitx» 12-2-83) sobre el curiós, i a la vegada intrigant, nom d'aques carrer del segle XVII, encara vigent. En tot cas la meua aportació principal consistirà en assenyalar-ne un paral·lisme. La pronúncia general és la de *pruïssos*, seguint la tendència local de tancar tota /o/ seguida d'/i/ tònica. Per la documentació exhumada per Xamena no és difícil d'imaginar que de vegades es pronunciava *pruvisos*, intercalant entre les vocals una consonant antihiatàtica. Paral·lèlament en l'actualitat se sent la pronúncia *próva*, per *proa*, entre els mariners més vells.

L'opinió de Mn. Cosme Bauçà segons la qual el primitiu nom seria *Puigssos*, plural de *Puig*, per les diverses famílies d'aquest nom que hi residien, no té altre valor que el purament anecdòtic. És evident que de *puig* n'hauria sortit un plural *putxos*, això sense tenir en compte altres greus dificultats. Crec que Xamena va ben encaminat en apuntar cap al plural de *prois*, vocable antic que s'aplicava a l'amarra que subjectava una nau a la costa (DCVB).

El mot ha estat estudiat per J. Coromines a *Relacions amb Grècia*, (1977). Actualment és viu entre els pescadors del llevant peninsular i designa un llibant que es tira des de la barca a terra, quan fa mala mar, per tal que la gent des de la platja pugui ajudar a treure l'embarcació. Seguim a Coromines: ni en la llengua actual ni en l'antiga mai no hi apareix el sentit específic d'«amarra de proa». La paraula es troba també en occità, en francès i en italià, i presumiblement estam davant un dels moltíssims termes mariners dels quals el català n'és deutor al grec, com *xarxa*, *bol*, *calabrot*, *escàlem*, per citar-ne sols uns quants. L'etim seria el grec *prumnésion*, derivat de *prúmna*, «llibant, o corda gruixada, de popa».

Remet al lector més interessat al citat treball (dins *Entre dos llenguatges*) i a l'article *prois* del DCVB.

A finals del segle XVIII sobrevivia en el terme de Santanyí un topònim congènere a un lloc que per la seva situació marítima no causa tanta estranyesa, ja que aquest és un terme mariner. El nom exacte devia esser *Sa Punta des Proïssos*, dins la badia de Portopetre, oposada a Sa Punta de sa Torre. *Sa Punta des Port* ha substituït l'antiga denominació. El mapa d'Antonio Valdés (1786) duu la grafia castellanitzada *Pa. de los Proisos*.

La primera pregunta que ens feim és el demanar-nos que hi fa un terme de ressonàncies marineres en un carrer d'una vila prudencialment retirada de la costa. Fóra lícit pensar, mentres nous descobriments documentals no assenyalin una altra direcció, que en aquest carrer hi vivien famílies dedicades a la producció de corda, potser per a satisfer un corrent de demanda de tipus mariner. Una explicació semblant trobaríem davant la presència d'*Es Carrer de ses Filoves* antic nom urbà, avui en desús, de la vila de Santanyí. Els exemples es podrien multiplicar.

## En coches usados RENAULT tiene su ocasión.

### COCHES DE SEGUNDA MANO

En el Mercado Nacional de Ocasión Renault, encontrará coches a elegir entre todas las marcas, modelos y precios.

### REVISADOS PUNTO POR PUNTO

Coches seleccionados y con la garantía de estar revisados, punto por punto por Renault.

### FINANCIADOS A SU COMODIDAD

Con la forma de pago a estudiar en cada caso. La que mejor se adapte a sus posibilidades.



CONCESIONARIO

**FRANCISCO MANRESA OLIVER**

C. Campos, s-n - Felanitx

Exposición abierta sábados todo el día y domingos por la mañana

## Se necesitan

**SEÑORAS y SEÑORITAS**  
para hacer collares, todo el año

Informes: Zavellá, 55